

## ПРАВИЛА НА КАМПАНИЯТА

### „НИЕ СМЕ СЕМЕЙСТВО“

#### I. ПРЕДМЕТ

1.1. Кампанията „Ние сме семейство“ е насочена към бременни жени и родители на деца до 6 год. възраст

На интернет страницата на Kaufland България е налична секция [kaufland.bg/semestvo](http://kaufland.bg/semestvo), достъпна за всички интернет потребители, **без регистрация**. В секцията ще се публикува полезна информация за отглеждането на детето.

1.2. При желание всеки потребител може допълнително да се регистрира за участие в Кампанията като предостави съответните лични данни, описани по-долу в настоящите Правила. С регистрацията се получава автоматично:

- достъп до информационен бюлетин – Newsletter „Ние сме семейство“, който съдържа статии от експерти с полезна информация за бременни жени и отглеждане на деца на възраст до 6 год., рецепти, продуктова информация, поздравления за празнични дни; получаване на специални предложения за покупка, кодове за отстъпки и др.

- автоматично участие в игра „Специално за теб, слънчице!“ за получаване на 1 от 200 подаръчни пакета, като в играта автоматично участват всички регистрирани участници в Кампанията с деца от 0 до 6 години. Играта се провежда в периода 08.02.2021 – 08.04.2021г. Изтеглените участници ще бъдат публикувани на интернет страницата на Kaufland България [kaufland.bg/semestvo](http://kaufland.bg/semestvo);

- участие в бъдещи игри.

1.3. Настоящите Правила на кампанията „Ние сме семейство“ („Правилата“) определят условията за участие и начина на провеждане на кампанията „Ние сме семейство“. Правилата са достъпни на интернет страницата ([www.kaufland.bg/semestvo](http://www.kaufland.bg/semestvo)).

1.4. Организатор на кампанията е „Кауфланд България ЕООД енд КО“ КД (*наричано по-нататък накратко „Kaufland България“/Организатор*), вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 131129282, със седалище и адрес на управление: гр. София 1233, жк. „Банишора“, ул. „Скопие“ № 1А.

1.5. С участието си в кампанията всеки участник потвърждава, че се е запознал с Правилата, разбрал ги е и ги приема безусловно.

#### II. ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА КАМПАНИЯТА

2.1. Периодът, през който се провежда кампанията, е от 01.07.2019 г. до 31.12.2026 г. включително.

Играта „Специално за теб, слънчице!“ се провежда до 08.04.2021 г.

Периодите на участие в други игри и допълнителни и нови активности ще бъдат оповестени чрез промяна на настоящите правила.

2.2. Организаторът има право по всяко време едностранно да прекрати предсрочно кампанията при форсмажорни обстоятелства, извънредно положение, както и в случай на възникване на опасност от извършване на материални злоупотреби, нарушения на настоящите Правила, възникване на пречки или затруднения в извършване на дейността на Организатора, промени в законодателството, законно разпореждане на компетентен орган или друга

обективна причина, като прекратяването се оповестява по същия начин, по който са обявени настоящите правила.

2.3. Организаторът има право да прекрати предсрочно Кампанията и без да са налице причините по т. 2.2 като оповести това два месеца предварително по същия начин, по който са обявени настоящите правила.

### **III. ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ В КАМПАНИЯТА**

#### **3.1. УЧАСТИЕТО В КАМПАНИЯТА НЕ Е ОБВЪРЗАНО С ПОКУПКА.**

3.2. Право на участие в кампанията има всяко дееспособно физическо лице с постоянно местожителство на територията на Република България, навършило 18 години. Kaufland България си запазва правото да изключва без предупреждение участници в кампанията, които са предоставили непълни или неверни данни или по друг начин нарушават настоящите Правила, или които във връзка с участието си в кампанията нарушават действащото законодателство или морала.

3.3. Участниците имат право да предоставят данни само на деца (по смисъла на т. 3.4), на които са родители и по отношение на които не са лишени от родителски права или на деца, на които са законни представители.

3.4. „Дете“ по смисъла на настоящите Правила е физическо лице, на възраст до 6 год.

3.5. Участниците следва да изразят съгласието си за обработване на лични данни. Когато се предоставят данни на дете, участникът следва да изрази съгласие и за предоставяне на данни на детето.

3.6. За участие в кампанията е необходимо участникът да извърши действията, описани в **Раздел V Механизъм на кампанията.**

### **IV. МЕХАНИЗЪМ НА КАМПАНИЯТА**

4.1. Кампанията включва различни инициативи, описани в т. 1.2, като всеки участник има право да избере дали да се регистрира само за получаване на Newsletter или да добави и данни на дете на възраст до 6 год. Когато са въведени данни и на дете, Kaufland България може да предостави на участника и профилирана информация със съдържание, подходящо за възрастта на детето, вкл. продуктови предложения, кодове за отстъпка за определени продукти и др. Когато са предоставени данни на дете на възраст от 0 до 6 год., участникът автоматично участва в играта „Специално за теб, слънчице!“, която се провежда до 08.04.2021 г.

4.2. Участникът следва да предостави необходимите данни и съгласие съобразно желанието за участие в различните елементи на Кампанията, като минимално необходимите данни са посочени в т. 5.2.

#### **4.3. ИГРА „СПЕЦИАЛНО ЗА ТЕБ, СЛЪНЧИЦЕ!“**

4.3.1. Всеки участник, който регистрира в рамките на посочения период деца от 0 до 6 год. възраст в портала „Ние сме семейство“ автоматично получава право да участва в играта „Специално за теб, слънчице!“.

4.3.2. В периода 12.04.2021г. – 15.04.2021г. Kaufland България ще изтегли печелившите участници, отговарящи на условията за участие, като ще бъдат изтеглени 100 печеливши във възрастовата категория 0 до 2 год. и 100 печеливши във възрастовата категория 2 до 6 год. Наградите ще бъдат изтеглени на случаен принцип в присъствието на Комисия, съставена от представители на следните звена: „Ревизия“, „Право и съответствие“ и „Маркетинг и реклама“, която удостоверява резултатите от тегленето.

4.3.3. Изтеглените печеливши участници имат право да получат по една подаръчна кутия „Специално за теб, слънчице!“;

4.3.4. Подаръчна кутия за едно дете може да бъде получена еднократно. Ако до навършване на 6 год. детето бъде изтеглено отново, правото да получи подаръчната кутия преминава върху резервен участник;

4.3.5. Данни на спечелилите участници (име на родител, първо име на дете и град ) ще бъдат публикувани на интернет страницата на Kaufland България и на печелившите ще бъде изпратено писмо на предоставения по време на регистрацията имейл адрес.

4.3.6. Наградата подаръчна кутия „Специално за теб, слънчице!“ ще бъде доставена с куриер на спечелилите на посочения от тях адрес. Изработката и доставката се извършват от външен подизпълнител на когото се предоставят данни за името на детето (при спечелване на кутия с бродиран лигавник), адрес и тел. за доставка..

4.3.7. Срокът и условията за доставка са съгласно правилата на куриерската фирма. Доставката е за сметка на Kaufland България. Kaufland България не поема ангажимент за допълнително възникнали разходи по повод доставката, ако спечелилият не бъде намерен повече от два пъти на посочения от него адрес.

4.3.8. В подаръчна кутия за деца от 0–2 год. възраст са включени козметични продукти марка bevola® и лигавник с избродирано първо име на детето. бродерията може да включва до 14 символа).

4.3.9. В подаръчна кутия за деца от 2–6 год. възраст са включени перилен препарат марка KLC, продукти bevola® за лична употреба и мюсли.

4.3.10. Визуализациите на подаръчните кутии в рекламни материали по повод кампанията са илюстративни, като е възможно да има промяна в предметното съдържание на кутиите.

4.4. При включване на допълнителни активности и игри като част от Кампанията, Kaufland България ще изменя или допълва настоящите правила. Изменените или допълнени правила ще бъдат оповестявани по същия начин, по който е оповестена първоначалната версия на Правилата.

## **V. ИЗИСКВАНИЯ ЗА УЧАСТИЕ В КАМПАНИЯТА, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАЩИТАТА НА ЛИЧНИ ДАННИ:**

5.1. На основание чл. 6, пар. 1, б. „а“ от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) участникът следва да изрази своето съгласие за обработване на лични данни за целите на участие в Кампанията „Ние сме семейство“.

5.2. Данните, които ще бъдат обработвани, са:

5.2.1. за регистрация за получаване на Newsletter „Ние сме семейство“ участниците следва да представят най-малко имена и имейл, както и данни на детето или децата – имена, пол и възраст, Kaufland България може да използва тези данни за предоставяне на специфична полезна информация, отстъпки и продуктови предложения с оглед възрастта на детето или децата или данни за очаквано време за раждане (термин) – при регистрация на бременни;

5.2.2. ако участник е предоставил данни на дете на възраст от 0 до 6 год. и бъде изтеглен в играта „Специално за теб, слънчице!“, неговите имена, град и първо име на дете се публикуват на интернет страницата на Kaufland България. При желание на участника да получи подаръка, допълнително се обработват адрес за доставка на подарък и телефон за контакт, като тези данни, заедно с имената, се предоставят и на подизпълнители – доставчици на подаръка и куриери;

5.2.3. при участие в други игри и активности допълнително ще бъде оповестена информация за необходимите данни.

5.3. Предоставянето на съгласие за обработка на описаните в настоящите правила лични данни, по описания в Правилата начин, има изцяло доброволен характер, което означава, че ако

участникът не желае да предоставя описаните лични данни, те няма да бъдат обработени по описания начин. При непредставяне на данните по 5.2.1 ще бъде невъзможна регистрацията за получаване на Newsletter и участието в допълнителни активности като игри, получаване на поздравления, подаръчни комплекти и други, които бъдат включени в Правилата на Кампанията. При непредоставяне на другите данни по т. 5.2.2 или 5.2.3, ще бъде невъзможно участието в съответната инициатива – част от Кампанията.

5.4. Личните данни, обработвани от Организатора във връзка с Кампанията, няма да бъдат разкривани на неоторизирани лица. Данните могат да бъдат предоставяни на трети лица за целите на изработване на предмети, включени в подаръчни комплекти и/или за извършване на доставка на подаръчни комплекти на спечелилите участници.

5.5. Събраните във връзка с участие в кампанията лични данни ще бъдат съхранявани за следните срокове:

1. данните във връзка с получаване на Newsletter „Ние сме семейство“ – за срок до 1 м. след приключване на Кампанията;
2. данните на непечелившите участници в игрите – за срок до 1 м. след приключване на участието в играта;
3. данните на печелившите участници – за счетоводни и данъчни нужди за срок до 11 г. от предоставяне на подаръка/наградата.

5.6. По всяко време, при спазване на изискванията на приложимото законодателство, чрез изпращане на нарочно писмо на адреса на Kaufland България или до друг адрес за контакт, който бъде публикуван на: уебсайта на Kaufland България: [www.kaufland.bg](http://www.kaufland.bg), или на имейл адрес: [dataprotection@kaufland.bg](mailto:dataprotection@kaufland.bg), всяко лице, чиито данни се обработват във връзка с кампанията, има право да:

- а) оттегли съгласието си за обработка на лични данни;
- б) отправи запитване до Kaufland България дали негови лични данни се обработват и да получи копие от обработваните данни, както и информацията относно целта на обработка, на кого са или ще бъдат разкрити (*право на достъп*);
- в) поиска корекция на неточност в обработваните му лични данни или допълване на непълни лични данни при допуснатата техническа грешка или неточност (*право на коригиране*);
- г) поиска от Kaufland България да изтрие свързани с него лични данни, за които не съществува законово основание за обработка, по отношение на които е оттегил/а съгласието си за обработка или срещу чиято обработка изрично е възразил/а (*право на изтриване*);
- д) поиска от Kaufland България да ограничи обработката на личните му данни (т.е. личните данни да продължат да бъдат съхранявани от Kaufland България, без обаче да бъдат обработвани по друг начин), когато точността на личните данни се оспорва от лицето или когато обработването е неправомерно и лицето желае данните му да бъдат съхранени с цел защита на правни претенции (*право на ограничаване на обработването*);
- е) поиска от Kaufland България личните данни, които го засягат, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат (*право на преносимост на данните*);
- ж) възрази срещу обработването на личните му данни за целите на директния маркетинг (т.е. за целите на предлагане на стоки и услуги по имейл, телефон или друг директен начин, както и допитване с цел проучване относно предлагани стоки и услуги), в случай че личните му данни бъдат обработени за такава цел (*право на възражение*);
- з) подаде жалба до Комисията за защита на личните данни, в случай че счита, че е налице нарушение на приложимо законодателство за защита на личните му данни;

5.7. С участието си в кампанията чрез регистрация за получаване на Newsletter, участниците декларират, че:

- а) са родители – носители на всички родителски права или законни представители на детето, чиито данни ще бъдат предоставени във връзка с участие в кампанията;
- б) спрямо детето, чиито данни ще бъдат предоставени във връзка с участие в кампанията, не е предприета специална мярка за закрила по смисъла на Закона за закрила на детето;

в) за предоставянето на данните във връзка с участието в кампанията е налице съгласието и на другия родител/ на всички други законни представители;

г) детето, чиито данни се предоставят, отговаря на условията по т. 3.4 от настоящите Правила.

д) при спазване на приложимото законодателство **са съгласни** описаните в настоящите Правила лични данни да бъдат обработени от Kaufland България по описания в Правилата начин, за целите участие в кампанията.

5.8. За повече информация относно обработка на лични данни от Kaufland България, моля посетете: <https://www.kaufland.bg/lichni-danni.html>

## **VI. ДРУГИ**

6.1. При непълни/ неверни данни и/или неполучени съгласия, участието ще се счита за невалидно.

6.2. Участието не е възможно преди започването или след изтичането на посочения в настоящите Правила период на провеждане на кампанията.

6.3. Организаторът не носи отговорност, в случай че участникът е предоставил невалидни, непълни или неточни данни за контакт.

6.4. Правоотношенията, свързани с кампанията, се уреждат единствено от приложимото законодателство на Република България. В случай че отделни текстове станат невалидни, това не засяга действието на останалите текстове от Правилата.

6.5. При неясноти относно Правилата на кампанията участниците могат да изпратят запитване на следния адрес: [service@kaufland.bg](mailto:service@kaufland.bg). На същия адрес се подават жалби и сигнали във връзка с кампанията. Анонимни жалби и сигнали не се разглеждат от Организатора.

6.6. Организаторът има право по всяко време едностранно да прекрати предсрочно кампанията при форсмажорни обстоятелства, извънредно положение, както и в случай на възникване на опасност от извършване на материални злоупотреби, нарушения на настоящите Правила, възникване на пречки или затруднения в извършване на дейността на Организатора, промени в законодателството, законно разпореждане на компетентен орган или друга обективна причина, като прекратяването се оповестява по същия начин, по който са обявени настоящите правила.

6.7. Организаторът определя Правилата на кампанията едностранно и има право да ги изменя и допълва по всяко време. Всяка промяна влиза в сила от момента, в които променените правила са публикувани.